18e Année - N° 3492. Le N° 0.25 c. PARAIT LE SAMEDI 2 Octobre 1936

SISTERON-JOURNAL

REPUBLICAIN DE GAUCHE

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

ABONNEMENTS
payables d'avance
Basses-Alpes et départements limitrophes ..... 13 francs.
Autres départements ..... 15 francs.
Etranger ..... 25 francs.
On s'abonne dans tous les Bureaux de — Poste —

Administration et Rédaction : 25, Rue Droite, 25, SISTERON
Téléphone 1.48. R. C. Sisteron 117. C.-C. P. Marseille 156-36.
Fondateur : A. TURIN — Directeur : M.-PASCAL LIEUTIER

— Les manuscrits non insérés ne seront pas rendus. —
Les annonces sont reçues à l'AGENCE HAVAS, 62, rue de Richelieu, (2e), *et au Bureau du Journal.*

ANNONCES
Judiciaires, (la ligne) 1,50
Réclames, (la ligne) 1,50
Commerciales, (la ligne) 1,50
Pour les grandes annonces et les annonces répétées, on traite de gré à gré.

L'Exposition 1937

Tout un vaste quartier de Paris montre fébrile activité. — Des palais sortent de terre, montent ; de chaque côté de la Seine ; déjà des passerelles enjambent le fleuve, d'autres traversent les quais. On n'entend que crissements de grues géantes, appels de tous côtés et l'on se demande quelle étrange cité va naître en cet endroit de la capitale.

On avait établi des plans, il les fallut remanier et agrandir, ne comptant pas sur tout et de si importantes adhésions, car cinquante nations seront là, pour se confronter, s'affirmer, rivaliser de progrès, obtenir de flatteurs suffrages.

De quoi s'agit-il ? D'instaurer une meilleure façon de vivre, dans un cadre de confort et de beauté ; ce que résume la formule de cette Exposition Internationale : *Arts et Techniques dans la vie moderne*, programme immense et digne de toutes les applications.

L'Exposition des Arts Décoratifs de 1925, fut une expression plutot pour la classe riche et de caractère assez fantaisiste — on voulut inventer un avenir, en reléguant à complet oubli le passé — c'était le temps où l'on ne calculait pas plus qu'on ne réfléchissait, où l'on imaginait volontiers que l'argent facile non seulement continuerait, mais multiplierait les riches à supprimer la pauvreté ; comme on croyait effacer d'un coup l'autrefois. On ambitionnait de créer un monde nouveau, dans un décor nouveau, sans songer qu'il fallait aussi repétrir un homme nouveau.

La tradition, l'évolution sacrifiées ne prirent guère ombrage de ces prétentieuses tentatives, sachant leur mission de sagesse toujours victorieuse.

Nous eumes donc le rêve de la simplification absolue : lignes droites, cubes entassés, façades polies comme une caisse rabotée ; le non sens qui se voit encore, de grands édifices avec de minuscules portes et le triomphe du revêtement. Carcasse de misère, mais enrobement de luxe. Le ciment armé s'habillait de matières précieuses, le meuble se plaquait de lisses morceaux de bois précieux, celà faisait un riche mensonge et servait au mieux les marchands, au détriment des artistes et des artisans.

Les logements prenaient aspect de cliniques, avec tables, sièges en tubes de métal et pour décoration, ô ironie, des tableaux à la manière des primitifs, des imitations de l'art nègre.

Celà n'accusait pas de personnalité ; mais favorisait la mécanique ; on en était à la production en série, à cette stupide standardisation qui tant devait sauver et qui ruina le monde entier. Sa superproduction n'est-elle pas la cause majeure de la crise qui sévit depuis des ans ? —

Autre illogisme de cette époque ; jamais tant on ne parla de rénover l'artisanat, jamais on n'accabla de pareille façon les artisans, au point de les faire disparaitre !

Enfin ce qu'on rêvait d'inventer n'offrait aucun caractère national, de temps et de milieu, moins encore de sens régional. Celà ne s'adaptait à rien.

On compliquait l'existence en estimant la simplifier ; on la banalisait au prétexte de l'embellir.

Depuis s'accomplit le retour de la raison qui toujours inspire et guide un idéal, soumet l'art lui-même à des règles et lui demande de répondre à sa fonction sociale.

L'Exposition qui s'ouvrira, Mai 1937, — si rien ne bouscule la paix — tout en faisant le point, donnera d'intéressantes indications pour demain. Elle entend demeurer un enseignement d'ordre pratique, sous le signe de l'esthétique. Elle veut aussi que le bien-être, ce que nous appelons confort, soit pour aboutissement le beau pour tous.

Certes, il faut l'avouer, l'éducation populaire manque chez nous pour un changement assez rapide, mais il importe de s'en préoccuper, c'est par l'exemple concret, la preuve objective qu'on propage l'art pour tous.

Or, il n'y aura guère à l'Exposition 1937, que de tels exemples réalisés ,non pas de manière définitive, mais pour une orientation.

De plus, elle respecte la tradition évoluant sans cesse, par la présence de la région et de ses diverses activités. Nous aurons ainsi, dans un quartier trop limité, nous le regrettons, un peu de toutes les provinces de France et beaucoup de leur intention de résister à tous les nivellements.

Le folk-lore même y sera honoré pour que demeure ce qu'il a de pittoresque, de représentatif des mœurs et que d'autre part, en se pliant aux progrès, il maintienne ses particularités.

N'oublions pas que le grand attrait de l'admirable France, tout en entier dans ses pays, autant de contrées typiques, variant tout des cultures du sol comme des usages des habitants. Cela, c'est vraiment la France et la condition même de son unité.

Il faut donc s'intéresser à cet effort, à cette manifestation et la vouloir très supérieure pour notre nation il est nécessaire d'en obtenir le plus de profits et d'avantages, afin que l'Exposition devienne élément de reprise, si non le début d'une ère nouvelle.

La France entière peut et doit en tirer bénéfices, non seulement de prestige mais de richesse.

Tout dépendra, sans doute, de l'organisation, quant à la valeur de ce qu'on montrera, dans tous les palais, les stands, on l'assure de haute qualité.

Ce sera l'apothéose de la lumière et mieux encore d'un art non point populaire, ni démocratique, il n'y a pas d'art de ces qualificatifs, mais d'un art pour tous, pour tous ceux du moins qui travaillent ont désir de goûter le repos dans un décor agréable, gai, plaisant, en un mot pour tous ceux qui savent embellir l'existence pour en jouir.

Je vous donnerai bientôt autres renseignements sur l'Exposition 1937 D'ores et déjà, sachez que ce sera très bien, très beau, très utile et très étonnant.

Emile ROUX-PARASSAC.

Union des Mutilés et Anciens Combattants des Basses-Alpes

Les délégués des 5 associations bas-alpines d'anciens combattants appartenant à l'U. M. A. C. se sont réunis dimanche sur convocation régulière du président sortant, M. Buffet-Delmas. Ces associations groupent actuellement 4.500 membres et sont affiliées à l'Union Fédérale.

L'ordre du jour portait l'élection du bureau. Celui-ci a été constitué comme suit : président : Buffet-Delmas ; vice-président: Isoard et Mane trésorier général: Estève ; trésorier adjoint: Gaunel ; secrétaire général: Julienne; secrétaire adjoint: Baille; membres conseillers du bureau : Lombard, Chauvin, Chabert, Colomb.

A l'issue de cette élection, le vœu suivant qui sera transmis aux parlementaires et au ministre des pensions a été voté à l'unanimité :

« Le conseil d'administration de l'U. M. A. C. réuni en assemblée plénière à Digne, le 27 septembre 1936, demande l'institution de l'échelle mobile des pensions et allocations des mutilés, A. C. et victimes de la guerre, ainsi que de la retraite des A. C. ; cette échelle devant se modeler sur la dévaluation du franc et sur toutes les améliorations apportées aux salaires et traitements en général, avec priorité pour les A. C. mutilés et victimes de la guerre ».

Le conseil d'administration adresse ses remerciements au camarade Masse Angelin, mutilé, à l'occasion du don généreux de 200 francs qu'il a fait au président de l'U. M. A. C. pour être versé à la caisse de la Fédération.

On remet ça !

Voilà ! c'est fait Français moyen
Tu peux gémir tout à ton aise
On vient de trouver le moyen
De rafler à nouveau ton pèze.

Après t'avoir, au préalable,
Proprement anesthésié,
On t'a décoché sur le râble
Un bon coup de presse à billets.

Et maintenant sur le pavé
Tu gis, dénombrant tes ressources ;
Le peu que ce sont réservé
Pour plus tard les coupeurs de bourse.

Car les preuves sont dans l'histoire
Tu fus toujours le mérinos
Que l'on put tondre jusqu'à l'os
Sans redouter quelques histoires.

Et cette sinistre blague, on
te la fera sans cesse parce
que c'est toi l'éternel dindon
des billets de la Sainte-Farce.

On n'évite pas son destin.
Donc pas de discours par la ville,
Tous tes mots seront inutiles
Tous ! même celui de la... faim !

. . . . . .

Il n'empêche, Français moyen
Que je compatis, oh ! combien
Lorsque sapant tous tes espoirs
Au nouveau coup que l'on te porte
Et te projettant dans le noir
Le « blum » sur toi ferme la porte.

André TERRAT.

APRÉS LA SAISON

Nous voici à la fin de la saison d'été. Depuis quelques jours, nos établissements scolaires ont rouvert leurs portes. Les élèves ont repris le chemin de la classe, quant aux professeurs, après trois mois de vacances, ils ont recommencé leur noble travail qui consiste à former les jeunes esprits.

Les pluies sont arrivées, prélude des fraicheurs prochaines. Aussi nos estivants, voyant l'automne venir à grands pas, n'ont pas hésité. Ils sont partis. Le soir nous ne voyons plus les traditionnelles parties de boules et les groupes déambulant sur l'avenue de la gare... La saison chaude a ses charmes. Elle permet les jeux de plein air, les saines distractions les promenades et les déjeuners sur l'herbe. Il faut dire aussi que l'hiver a les siens. Les amateurs de belotte, de pikolo, de billard, de ping-pong aiment beaucoup cette période de l'année, aux jours particulièrement courts permettant de longues veillées. J'ai oublié de citer nos skieurs, qui eux aussi, préfèrent de beaucoup les mois de Décembre et janvier à ceux de juillet et aout. Quoi de plus beau, en effet, que le froid glacial et les vastes étendues neigeuses pour les adorateurs de sports d'hiver !

Si nous jettons un coup d'œil en arrière il nous est permis de remarquer que rien n'a été négligé, cette année à Sisteron pour attirer les touristes et pour intéresser les voyageurs de passage. Les rues de notre petite cité ont été d'une propreté exemplaires et des réjouissances nombreuses ont été organisées.

Ce furent d'abord à la fin du mois de mai et au début de juin les fêtes de Pentecôte. S'il n'y eut pas un nombre imposant de forains, le programme n'en était pas moins choisi: concerts, bals, jeux d'enfants, Tournoi de sixte, feux d'artifice, Pendant quatre jours, Sisteron a vécut dans la gaieté.

Quinze jours plus tard, le front populaire, pour glorifier sa victoire électorale organisait deux bals, l'un à la Citadelle dans l'après-midi, l'autre en soirée sur la place de la mairie. Tous deux remportaient un grand succès et nombre de danseurs s'en donnèrent à cœur de joie, tourbillonnant au son du réputé Jazz Mélodia.

Le 5 juillet, la société du Sou des Ecoles laiques donnait sa fête annuelle ; amusement pour les enfants, mais amusement aussi pour les grandes personnes qui nombreuses se rendirent dans le cadre merveilleux de la citadelle assister aux exhibitions d'un guignol tout en écoutant la musique.

Le dimanche suivant, les distractions ne manquèrent pas. Le matin eut lieu sous la présidence de M. Marcel Provence la distribution des Prix aux Elèves du Collège Paul Arène. A la sortie de cette cérémonie, place de l'Eglise, une radiodiffusion sur Sisteron attira un assez nombreux public, peu accoutumé à ces choses-là. Le soir enfin, à notre théâtre de plein air, les artistes de la Comédie Française et de l'Odéon interprétaient le chef-d'œuvre d'Edmond Rostand : Cyrano de Bergerac. Des mieux réussies, cette représentation laissera un souvenir inoubliable. La journée aurait été incomplète si un bal, place de la mairie, n'était venue la terminer. Un concert le lendemain soir, rue de Provence, un feu d'artifice et un nouveau bal le jour du 14 juillet, agrémentèrent la fête nationale.

Le 2 aout, le *Sisteron-Vélo* avait mis sur pied une grande épreuve cycliste comprenant un parcours de plus de cent kilomètres. Favorisé par un temps merveilleux cette manifestation sportive obtint le succès qu'elle méritait. Elle attira chez nous, une foule de sportifs venue de tous les coins de la région.

Une semaine après le comité local du front populaire ayant fait venir les artistes du comité national des Loisirs de Paris bon nombre de personnes des environs se déplacèrent pour venir assister à cette fête artistique laquelle se déroula, comme bien l'on pense à cette saison dans l'enceinte de notre citadelle.

Lors de l'Assomption, le quartier de la gare connut l'animation des grands jours. Promeneurs et jeunes gens s'y pressaient ; c'est que pendant trois jours, concert, bals, concours de boules, concours de chant, devaient se succéder. Et quoi de plus agréable que d'écouter, sous un beau ciel étoilé, tranquillement assis à la terrasse d'un café la musique locale ou les ténors improvisés dans les plus beaux morceaux de leur répertoire. D'autre part la campagne et l'obscurité sont relativement peu éloignés, ce qui permet aux jeunes couples de rechercher la sollitude nécessaire aux amours subits et pressants sans qu'ils aient à parcourir de trop grandes distances.

A tout celà il faut ajouter les vogues des pays environnants : Château-Arnoux, Volonne, Mison, Noyers-sur-Jabron, St-Vincent, Laragne, etc.. etc.. on l'on s'amuse, où l'on rit où l'on ne peut s'ennuyer.

Et maintenant qu'il nous soit permis de dire «un adieu» plein d'émotion à cette belle période de l'année qui s'en va. Nous marchons vers le froid, le ciel gris, la glace le givre. Accomodons-nous de notre mieux. Profitons des plaisirs de l'hiver comme nous avons profité de ceux de l'été.

Ainsi que nous l'indiquons ci-dessus les estivants ont été particulièrement nombreux dans notre petite ville cette année. La plupart sont de vieux Sisteronnais qui ont quitté le pays depuis plus ou moins longtemps afin d'aller plus loin gagner leur vie, mais qui aiment à y revenir. Au hasard de la plume qu'il nous soit permis de citer :

M. et Mme Léris, président de Chambre à la Cour de Rabat ; Mme et M. Auguste Caire, conseiller à la Cour d'Aix ; Mme et M. Adolphe Pellegrin, ancien chef de musique des T. des A. ; Mme et M. Jules Martin, retraité de l'administration préfectorale ; Mme et le Docteur Civatte, de Paris ; Mme et M. Louis Signoret, de Marseille ; M. Cézilly, retraité de l'enseignement ; Mme et M. Bergier, membres de l'enseignement ; Mme et M. Roux-Parassac, homme de lettres ; Mme et M. Maurice Marrou, homme de lettres ; Mme et M. Ernest Esclangon, directeur de l'observatoire de Paris ; Mme et André Terrat, de Marseille ; Mme et M. Garcin, de Paris ; M. Joseph Honnorat, d'Algérie ; Mme M. Chaulier-Tardieu, ingénieur à Marseille ; M. le Commandant Henri Brunet ; A celà il faut ajouter la visite bien que de courte durée des artistes de la Comédie Française et de l'Odéon, ainsi que de ceux du comité national des loisirs ; M. Marcel Provence, lui aussi, nous a honoré d'un long séjour.

Nous nous excusons bien volontiers auprès de ceux que nous aurions oublié. Qu'ils sachent que c'est bien involontairement.

A tous ces saisonniers, nous adressons nos plus vifs remerciements et nous les félicitons pour leur courtoisie. Puissent-ils, l'année prochaine venir encore plus nombreux. C'est là le vœu que nous formons.

© VILLE DE SISTERON

TRIBUNE LIBRE

LA CIRCULATION A SISTERON

La circulation dans notre ville devient de plus en plus difficile, on pourrait presque dire impossible, à mesure que se développent les transports routiers.

En effet nous assistons quotidiennement à des embouteillages qui durent des heures entières au grand mécontentement des touristes qui traversent notre beau pays durant toute l'année.

Je suis certain que nous sommes tous d'accord pour dire : Il faut résoudre ce problème. Mais ou nous ne le sommes plus, c'est sur les projets en présence qui sont je crois au nombre de quatre.

Il y a division ou plutot différence d'appréciation parce qu'il y a des intérêts particuliers qui dans la discussion sont fatalement opposés. C'est pourquoi je vais tacher de donner mon opinion sur ce grave problème en éliminant ce facteur « intérêts particuliers » et me placer sur le seul terrain de l'intérêt du pays c'est à dire, l'intérêt général.

Si nous savons nous élever les uns et les autres au dessus de notre égoïsme personnel, celà nous permettra de discerner sans parti pris et par conséquent de nous mettre d'accord sur le projet qui doit faire de Sisteron le pays le plus curieux et le plus attrayant pour le tourisme et pour nous-même.

Ceci dit, examinons ensemble les projets dont on nous a vaguement entretenus.

A mon avis le but poursuivi lorsque l'on parle de circulation, c'est de lui donner un champ libre d'abord et agréable autant que possible se peut, tant pour celui qui circule que pour celui qui en est le témoin, pour en diminuer les risques.

Si nous partons de ce point de vue, nous sommes tout de suite emmenés à repousser ce vague projet d'un tunnel pénétrant au pont de Buech pour sortir au Tivoli. Vous ne voudriez pas faire passer les touristes dans la laideur d'un tunnel, dans un pays ou les yeux n'ont qu'à s'ouvrir pour avoir un régal de leur choix. De ce projet nous n'en dirons pas davantage pensant que celà n'a pu être que le résultat d'une plaisanterie.

Le projet qui consiste à élargir la saunerie en démolissant le côté ouest, la rue mercerie et un pont sur la rue du Rieu pour venir sortir sur la place de l'Eglise, est un projet qui peut tenir la discussion mais, devant la dépense d'expropriation il a peu de chance de se réaliser.

L'écho paru dans *Sisteron-Journal* du 19 septembre nous parle d'un projet passant par la rue des Combes après avoir démoli le pavillon de l'octroi, emprunterait ensuite la vieille route de Ribiers, contournerait le cimetière, descendrait en lacets derrière le fort et viendrait rejoindre la route No 85 au lavoir, c'est à dire au chemin du fort élargi.

Je m'étonne que ce projet ait pu retenir l'attention de nos édiles, à mon avis il est à rejetter également car il ne répond en rien au but que nous avons défini plus haut.

A-t-on pensé en présentant ce projet, qu'il ne pourrait donner satisfaction qu'à quelques privilégiés ? Ensuite une route touristique qui tourne autour d'un cimetière n'a vraiment rien d'attrayant : montées et descentes dangereuses et par surcroit cette route serait impraticable en hiver par suite du verglas qui fatalement s'y formera, du fait (comme chacun le sait) que le soleil y est absent pendant les 4 mois d'hiver. Souhaitons de tout cœur que ce projet, au lieu de se couvrir de verglas se couvre de poussière dans les cartons de l'oubli.

Il reste heureusement pour réaliser le problème et le but, un projet dont on ne parle guère et qui pourtant contient toutes les qualités désirables. C'est celui qui partant du tunnel, emprunterait la rue longeant le mur de St-Ursule, descendrait vers le grand jardin, la rue basse de Bourg-Reynaud, le rempart longeant la Durance avec murs de soutènement jusqu'au pont de la Baume, élargissement de la route sous les aires de St-Jaume, et atteindrait la route 85 chez Gabert.

Ici peu d'expropriation d'immeubles, mais par contre, quelle rénovation pour notre ville. Démolition de taudis pour faire place à un large boulevard ayant une bordure de platanes, large trottoir sur le bord de la Durance avec garde-fou en fer.

Imaginez-vous un instant une promenade ainsi comprise. Quel joyau pour notre cité. Voilà l'intérêt général.

Mais dira-t-on le commerce du pays souffrira de ce projet, car vous détournez les touristes du centre de la ville et ils ne s'arrêteront plus ?

Pour ma part, c'est une erreur de croire celà. D'abord il n'y aura que la moitié qui ne passera pas dans la ville puisque il y aura à ce moment, sens unique.

D'autre part je crois qu'un touriste qui trouvera un large boulevard avec stationnement autorisé au bas de la ville sera d'autant plus tenté de marquer un arrêt, qu'il aura à ses pieds notre belle Durance et devant lui notre majestueux Rocher de la Baume.

Et croyez-vous que nos vieilles ruelles dégagées à bon escient, telle que la rue des Remparts donnant suite à la rue longue Andronne, ne retiendront pas la curiosité de nos visiteurs ?

Je ne crois pas que les embouteillages que nous constatons tous les jours, soient de nature à retenir les étrangers chez nous, au contraire, nous entendons souvent des touristes pris dans notre « grande rue » s'écrier : « On ne nous reprendra plus à passer par Sisteron ».

Nous devons répondre à celà. Oui vous passerez par Sisteron, car Sisteron va se pencher sur le problème de la circulation et à la faveur du programme des grands travaux va réaliser une voie qui va faire de notre pays, le coin, que l'on ne traverse plus sans y marquer un arrêt, tant les yeux ont à s'y extasier.

Pour celà réclamons tous ensemble, à notre municipalité, à notre représentant au Conseil général et à nos députés, de demander et d'exiger l'urgence et la réalisation de ce beau et si utile projet que j'appelerai « Projet du Boulevard sur la Durance ». C'est à mon humble avis le seul projet qui réunit l'utile à l'agréable.

GALLISSIAN,
Membre du comité du
Syndicat d'Initiative décédé.

Chronique Locale et Régionale

SISTERON

La rentrée. — Hier c'était la rentrée des classes. Petits, moyens et grands, nos jeunes écoliers ont, d'un pas alerte et le sourire sur les lèvres repris le chemin de l'école, heureux de se trouver dans le milieu et de raconter à leurs amis les péripéties et les émotions subies au cours des vacances. Au collège, à l'Ecole primaire Supérieure, aux écoles communales les rentrées ont été nombreuses toute la journée se fut le défilé d'écoliers se rendant à leur école respestive.

A l'Ecole communale de Garcons, un nouveau directeur a remplacé M. Rouvier. C'est M. Audibert, instituteur à Mison qui nous arrive précédé d'une excellente réputation.

Nous lisons :

« MISON. — M. Audibert, notre sympathique instituteur vient de nous quitter, pour rejoindre son nouveau poste à Sisteron, où il vient d'être nommé directeur d'école. Ce fonctionnaire qui nous quitte après un long séjour de 10 ans parmi nous, avait su s'attirer l'estime et la considération de tous. Occupant le double emploi d'instituteur et de secrétaire de mairie, il savait dans ces délicates fonctions s'acquitter avec affabilité de l'une et de l'autre. Aussi, tout en le félicitant pour ce bel avancement nous regrettons vivement son départ, qui sera ressenti par tous. Nos meilleurs vœux l'accompagnent dans sa nouvelle résidence ».

Nous souhaitons la bienvenue à M. Audibert.

Musique. — La personne qui a versé la somme de 50 francs au profit de la caisse de la musique est priée de bien vouloir se faire connaître pour être inscrite comme membre honoraire.

Rentrée des Classes 1936-1937

Imprimerie - Librairie - Papeterie
Fournitures Scolaires et de Bureaux

Rentrée des Classes 1936-1937

M. PASCAL - LIEUTIER
25, Rue Droite — SISTERON - Téléphone 1.48

Serviettes cuir - Cartables - Plumiers et Sous-mains
Cahiers en tous genres - Papier Vergé, marque supérieure
Articles de peinture et de dessin
Livres classiques - Dictionnaires - Encres - Romans

Chiffre d'Affaires. — La perception de la taxe sur le chiffre d'affaires (mensuels et forfaits) sera perçue à Sisteron, le mercredi 7 octobre.

Consultation de Nourrissons. — La consultation est ouverte aujourd'hui samedi 3 octobre de 10 à 11 h.

Familles nombreuses. — Les bénéficiaires de l'Encouragement National aux familles nombreuses sont informés que l'article 35 de la loi du 13 aout 1936 dispose que le montant de l'allocation nationale s'élève à compter du 1er juillet 1936 à 960 francs (au lieu de 540) pour le 2me enfant bénéficiaire lorsque la mère reste seule ou si le père et la mère sont décédés.

Il convient de préciser que :

1) Lorsque la mère reste seule, le 2me enfant bénéficiaire est le 3me de moins de 13 ans ;

2) Lorsque le père et la mère sont décédés le 2me enfant bénéficiaire est le deuxième.

Pharmacie de Garde. — Demain dimanche, Pharmacie Bœuf, Rue Droite.

Beau geste. — Mardi dernier a été célébré en notre ville, le mariage de M. Richaud Marcel, fils de notre excellent camarade Richaud Elie, membre de l'amicale des mutilés, combattants et victimes de la guerre, avec Mademoiselle Marguerite Bernard, pupille de la nation, employée des postes à Sisteron.

A cette occasion il a été remis par les jeunes époux, à M. Colomb, président de l'Amicale, la somme de deux cents francs à répartir par moitié entre l'Office départemental des pupilles de la nation et la société des mutilés, Combattants.

Au nom de la commission administrative de l'office des pupilles de la nation et du conseil de l'amicale, nous remercions et félicitons les jeunes époux d'avoir eu la noble pensée d'associer à leur joie les intéressantes victimes de la guerre et leur adressons nos meilleurs vœux et souhaits de bonheur.

Déclarations de récoltes du blé. — Les déclarations de récoltes du blé seront exceptionnellement reçues au Secrétariat de la Mairie jusqu'au 10 octobre courant inclus.

Office du Blé. — Aujourd'hui samedi tous les blés livrés au magasin seront payés de l'avance de 75 frs. par quintal. Un avis ultérieur fera connaître la date du règlement pour les lots de 50 quintaux. Nous croyons savoir que cette date est proche.

Les carnets de paie

pour les ouvriers, conformes aux lois nouvelles, sont en vente à la Librairie-Imprimerie Pascal-Lieutier à Sisteron.

Etat-Civil

du 25 Septembre au 2 Octobre

PUBLICATION DE MARIAGES

Jules Elie Barnéoud, boulanger, demeurant et domicilié à Marseille, Suzanne Céline Mauricette Moyne, sans profession, demeurant à Marseille et domiciliée à Sisteron.

Gabriel Edouard Valentin Tourniaire, mineur, domicilié à Sisteron, résidant à Sigonce et Maria Maddalena Ughetto, sans profession, domiciliée à Sigonce.

MARIAGES

Marcel Ernest Lucien Richaud, boucher à Sisteron et Marguerite Léonie Jeanne Bernard, employée des postes à Sisteron.

DÉCÉS

NAISSANCES

Néant.

Chez nos voisins. — Nous avons dit précédemment que les communes voisines de Volonne et de Château-Arnoux, étaient depuis quelques temps en ébulition électorale. En effet, elles avaient à renouveler leur conseil municipal dont le premier était amputé de six de ses membres et le deuxième était dissous par l'autorité préfectorale.

Aujourd'hui la lutte est terminée dans ces deux communes : à Volonne la liste municipale s'est complétée par l'élection de 6 nouveaux conseillers et M. Rippert a été élu maire à Château-Arnoux, dimanche dernier, l'élection a été plus significative 2 listes étaient en présence, celle de M. Villiard, le maire actuel qui a été élue totalement, et celle de M. Camille Reymond, conseiller général qui était celle du front populaire qui a été mise en minorité.

Est-ce déjà un signe des temps futurs ? ? ?

LA RENTREE DES CLASSES
se fera à la
LIBRAIRIE LIEUTIER
où les élèves trouveront tout l'article scolaire.

Pouponnière. — La pouponnière est ouverte tous les jours de 8 h. à 11 h. et de 2 h. à 6 h. Les parents peuvent confier leurs enfants en toute tranquilité ils sont gardés, soignés par une infirmière diplomée de puériculture.

TRIBUNAL DE DIGNE

Faillite REPOULIS

Epicier à CHATEAU-ARNOUX

Messieurs les créanciers sont avisés que le liquidateur a déposé au Greffe l'état des créances vérifiées.

Tout créancier vérifié ou porté au bilan est admis pendant huit jours à dater de la présente insertion à formuler des contredits ou des réclamations au greffe soit par lui même, soit par mandataire par voie de mention sur l'état.

Le Greffier en Chef
P. MAGNAN.

Etude de Me Louis Célestin BAYLE
Notaire
à LA MOTTE DU CAIRE (B.-A.)

Deuxième Insertion

Suivant acte reçu par Me Louis Célestin BAYLE, notaire à La MOTTE-DU-CAIRE, le trente et un Août mil neuf cent trente six, enregistré à Sisteron le neuf septembre mil neuf cent trente six, folio 57, numéro 395 ; Madame Louise ROLLAND, veuve de Monsieur Jules Chastan, commerçant à TURRIERS, a vendu à Mademoiselle Marguerite Eva Antonine THEUS, sans profession, demeurant à MELVE, le fonds de Commerce d'

Epicerie - Mercerie Rouennerie et Café

qu'elle possédait à TURRIERS.

Publication dans le « Bulletin Officiel des Ventes » numéro 38263, du 26 septembre 1936.

Opposition s'il y a lieu dans les dix jours de la présente insertion en l'Etude de Me BAYLE, notaire à La Motte-du-Caire.

Pour deuxième avis :
BAYLE, notaire.

VARIETES-CINEMA

Cette semaine :
Les Actualités Eclair-Journal

Vous viendrez tous admirer

opérette cinématographique à grand spectacle.

En première partie :

Meurtre à la Trinidad

ce grand film policier que présente les Variétés, montre pour la première fois un type de détective tout à fait nouveau. Il ne fait aucun mystère de ses gestes. Toujours placide, ne s'affolant jamais, il donne l'impression du parfait «abruti» facile à rouler. On peut suivre ses moindres gestes et l'accompagner dans ses investigations pas à pas, à l'encontre du détective habituel qui s'entoure toujours du plus grand mystère.

Allez voir ce soir et demain, ce film plein d'émotion.

La semaine prochaine :
Joséphine Baker ! ! !

GRAND CHOIX DE CHANSONS
à la *Librairie Lieutier*

CASINO-CINEMA

Cette semaine :

Actualites Paramount

L'interprétation de ce film est extraordinaire. Le talent déployé par les trois protagonistes est tel que VARIETES apparait comme un des spectacles les plus émouvants que nous avons vu à l'écran.

La semaine prochaine :
TARZAN ET SA COMPAGNE

© VILLE DE SISTERON

BANQUE DES ALPES

SOCIÉTÉ ANONYME CAPITAL 6 MILLIONS ENTIÈREMENT VERSÉS

SIÈGE SOCIAL : GAP, 12 RUE CARNOT

Agences :

BRIANÇON - SISTERON - EMBRUN
LARAGNE - SAINT-BONNET - VEYNES

Bureaux Auxiliaires :

Guillestre - L'Argentière - Serres - Séyne-les-Alpes

Toutes opérations de Banques et sur Titres

CHANGE - LOCATION DE COFFRES-FORTS
au siège et dans toutes les agences

BIJOUTERIE — HORLOGERIE

Ancienne Maison L. Roubaud

Weber VIGNET

successeur

Rue de Provence - SISTERON

Travail soigné — — — — Livraison rapide
— — — Prix modérés — — —

ORFEVRERIE — OPTIQUE

Société Générale

Pour favoriser le développement du commerce et de l'industrie en France

Société Anonyme Fondée en 1864 — Capital : 625 Millions

BUREAU DE SISTERON

Jours de Marchés et Foires

Toutes opérations de Banque et de Bourse
— Avances aux Eleveurs —

R. C. SEINE 64.462

Un Monsieur offre gratuitement de faire connaitre à tous ceux qui sont atteints d'une maladie de la peau, dartres, eczémas, boutons, démangeaisons, bronchites chroniques, maladies de la poitrine, de l'estomac et de la vessie, de rhumatismes, un moyen facile de se guérir promptement, ainsi qu'il l'a été radicalement lui-même après avoir longtemps souffert et essayé en vain tous les remèdes préconisés. Cette offre, dont on appréciera le but humanitaire est la conséquence d'un vœu.

Ecrire au Laboratoire de M. Auguste VINCENT, 8, place Victor-Hugo, à Grenoble, qui enverra gratis et franco les indications demandées.

HERNIE

JE SUIS GUERI. — C'est l'affirmation de toutes les personnes atteintes de hernies qui ont porté le nouvel appareil sans ressort de **M. GLASER** le Grand Spécialiste de PARIS, 44, Bd SÉBASTOPOL. En adoptant ces nouveaux appareils, dont l'action **bienfaisante** se réalise **sans gêne, sans souffrances ni interruption** de travail, les **hernies** les plus **volumineuses** et les plus **rebelles** diminuent instantanément de volume et disparaissent peu à peu **complètement.**

Devant de tels résultats garantis toujours par écrit, tous ceux atteints de hernie doivent s'adresser sans retard à M. **GLASER** qui leur fera gratuitement l'essai de ses appareils de 9 à 4 h. à

DIGNE, samedi 3 octobre, hôtel Boyer-Mistre.

— CHUTES MATRICES et tous Organes, Varices, Orthopédie — GLASER, 44 Bd Sébastopol, PARIS

Conseil à nos lecteurs

C'est sans nuire à l'organisme et sans provoquer le moindre désordre de l'estomac, comme le font tant de remèdes, que la Poudre Louis Legras calme instantanément les plus violents accès d'asthme, de catarrhe, d'oppression, de toux de vieilles bronchites et guérit progressivement Que nos lecteurs l'essaient, ils l'adopteront exclusivement, car son efficacité est véritablement merveilleuse. Prix de la boîte 5 fr. 25 (impôt compris) dans toutes les pharmacies.

Si vous souffrez d'une AFFECTION quelconque DE L'ESTOMAC, DU FOIE — DE L'INTESTIN —

Faites annuellement une cure avec

l'Elixir C. KOI

(à base de plantes alpestres)

qui est un ***RÉGÉNÉRATEUR*** *et un* ***RÉGULATEUR*** *des Fonctions Digestives*

Il est anti nerveux et parfait dépuratif

C'est un remède qui mérite d'être connu et qui fait merveille

PRÉPARÉ PAR

M. Charpenel, pharmacien, Sisteron

TOUTES PHARMACIES

POUR LA FEMME

Toute femme qui souffre d'un trouble quelconque de la Menstruation, Règles irrégulières ou douloureuses, en avance ou en retard, Pertes blanches, Maladies intérieures, Métrite, Fibrome, Salpingite, Ovarite, Suites de Couches, guérira sûrement rien qu'en faisant usage de la

JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY

uniquement composée de plantes inoffensives jouissant de propriétés spéciales qui ont été étudiées et expérimentées pendant de longues années.

La JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY est faite expressément pour guérir toutes les maladies de la Femme. Elle les guérit bien parce qu'elle débarrasse l'intérieur de tous les éléments nuisibles ; elle fait circuler le sang, décongestionne les organes, en même temps qu'elle les cicatrise.

Exiger ce portrait

La JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY ne peut jamais être nuisible, et toute personne qui souffre d'une mauvaise circulation du sang, soit Varices, Phlébites, Hémorroïdes, soit de l'Estomac, ou des Nerfs, Chaleurs, Vapeurs, Étouffements, soit malaises du

RETOUR D'AGE

doit, en toute confiance, employer la

JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY

car tous les jours elle guérit des milliers de désespérées.

La JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY, préparée aux Laboratoires Mag. DUMONTIER, à Rouen, se trouve dans toutes les pharmacies.

PRIX : Le flacon { Liquide / Pilules } 10 fr. 60

Bien exiger la véritable **JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY** qui doit porter le portrait de l'Abbé Soury et en rouge la signature Mag Dumontier

14

Aucun autre produit ne peut le remplacer

Si vous voulez être parmi les heureux gagnants de la LOTERIE NATIONALE hatez-vous d'acheter

Le Café S. C. A.

donnant droit à une participation

Demandez le à vos fournisseurs

Armes et Munitions

ARTICLES de CHASSE

Spécialité de Cartouches Chargées

L. BOCCARON

— Rue Droite — SISTERON —

Crédit à l'Épargne

Société de capitalisation
Siège social à Lyon

Mme TRUPHÈME Julia

en tournée à SISTERON du 10 au 15 de chaque mois

Pour tous renseignements s'adresser : 15 *Avenue de Provence* LARAGNE.

---

en vente à la Librairie LIEUTIER

AMATEURS DE T.S.F. PHILIPS :

● Voici un

POSTE DE SECOURS

contre tout souci...

● Réparations sous garantie et hors garantie.
● Toutes pièces de rechange.
● Forfait annuel d'entretien.
● Toutes reprises.

STATION-SERVICE PHILIPS

Prix et renseignements et démonstration à domicile sur simple demande et sans engagement

C. FIASTRE et M. SCALA
Distributeurs
Officiels Agréés et Diplômés
6, Rue de Provence — SISTERON
Téléphone 3 et 101

Station service pour réparations postes toutes marques avec outillage —o— perfectionné —«»—

Fournitures générales pour T. S. F. Ampli, etc.. etc..

LAMPES ECLAIRAGE PHILIPS
Economie 40 0/0.

CABINET DENTAIRE

A. SILVY

CHIRURGIEN-DENTISTE

13, Rue de Provence — SISTERON

Cabinet ouvert tous les jours

UN COMMERÇANT avisé fait de la publicité dans «Sisteron-Journal»

Reconnue la plus efficace par les sommités agricoles
La réclamer à votre fournisseur habituel
Pour le traitement à sec demandez Le "VITRIOLEX SAINT-ÉLOI"

ASSUREZ-VOUS

contre l'incendie
- contre la grêle -
- sur la vie -
contre les accidents
- contre le vol -

A

L'ABEILLE

Alphonse ALIBERT, agent général,
11, rue de Provence — SISTERON

TELEPHONE 80 — TELEPHONE 80

Maison A. VERNET

Nouveautés - Confection

18, Rue Droite, 18 — SISTERON

TOUTES LES NOUVEAUTES D'ETE EN TISSUS ALBENE, PIQUE D'ALBENE, CLOQUE TOUS COLORIS MODE, IMPRIMES SOIE NATURELLE

—«o»— GRAND CHOIX DE CORSETS ET CEINTURES —«o»—

—«»— DEPOSITAIRE DES GAINES ET CEINTURES SCANDALE TISSUS VELNA ET LIN POUR ROBES PRATIQUES —«»— —«

Occasions spéciales :

Service de table, grand teint, à partir de **19 fr. 95**

Torchons, grand teint, belle qualité, la douzaine **11 francs**

Bas fil à partir de **4 fr. 75, 7 fr. 50 et 9 fr. 90**

Bas rayonné, très belle qualité à **12 fr. 50**

Pour tout achat on donne le

TIMBRE PRIMALUX

Pour vendre ou acheter

FONDS DE COMMERCE
IMMEUBLES - VILLAS
PROPRIÉTÉS - TERRAINS ETC.

S'adresser en confiance à

l'AGENCE GENERALE des ALPES
R. GIRARD
53, Rue Carnot — GAP
Téléph. 1.10

© VILLE DE SISTERON

MAISON DE CONFIANCE

Gde Teinturerie «VITE & BIEN» Nice

Livraison Rapide — Travail très soigné — Prix très modérés

Dépot à Sisteron Ets ROUX et SIAS

RUE PAUL ARENE — Tél. 1.32

Nettoyage, Teinture tous vêtements — Tentures, Couvertures — Rideaux — Tulle — Lingerie fine — Faux cols et Manchettes.

LA

SIMCA 5 vient de sortir **9900 f.**

VENTE A CREDIT 300 frs par mois

Voiture 4 vitesses, roues avant indépendantes, frein hydraulique, appareillage électrique 12 volts.

FIAT 6 HP à partir de 14.900 fr.

-- 11 HP à partir de 28.900 fr.

Pour tous renseignements s'adresser au concessionnaire exclusif

M. AUBERT, à Vaumeilh — Téléph. 5

ou à ses agents de Sisteron, Manosque, Forcalquier et Laragne (H.-A.)

Vente à Crédit - Echange - Reprise

Service Régulier par Autocars

SISTERON - DIGNE - SISTERON

P. BUES, SISTERON — *Télép.* 0.20

Sisteron, station :
Café du Commerce, Télép. 61.

Bureau à Digne : *Café des Sports, Boulevard Gassendi, Tél.* 0.86.

HORAIRE D'ÉTE
(à partir du 27 Juin 1936)

Matin

Sisteron	6 h. 50	Digne	7 h. 55
Digne	8 h. 30	Sisteron	9 h. 35

Soir

Sisteron	12 h. 40	Digne	13 h. 50
Digne	16 h. 50	Sisteron	18 h.

Prix des places : Sisteron-Digne, 8 frs.

N. -B. — Les départs de Digne de 8 h. 30 et 16 h. 50, assurent la correspondance avec: 1° Les cars *Pellegrin et Cie*, sur GAP (par la Vallée de la Durance) ; 2° Les cars *Rambaud*, sur VEYNES, par Ribiers, Laragne. Le dernier service sur Veynes, assure la jonction à ASPRES-sur-BUECH, avec le *Rapide de Paris* (Le Briançonnais).

Le départ de Sisteron de 12 h. 40 *assure la correspondance avec* L'Autorail DIGNE-NICE

Tous les IMPRIMES,
Toutes les FOURNITURES
Scolaires et de Bureaux
sont à l'Imprimerie-Papeterie
P. LIEUTIER
25, rue Droite — SISTERON

COMPAGNIE DES Transports CITROEN DES ALPES

10, Avenue de Grenoble - GAP

Téléphone 518

Ligne No 2 — GAP — MARSEILLE

en correspondance à Gap à 10 h. 45

avec Corps - La Chapelle - St-Firmin - St-Bonnet et N.-D. de la Salette

Gap	6 h. — 16 h.	Marseille	6 h. 30 — 16 h.
Sisteron	7 h. — 17 h.	Aix	7 h. 1/4 — 16 h. 45
Manosque	8 h. 1/4 — 18 h. 15	Manosque	8 h. 1/2 — 18 h. 15
Aix	9 h. 15 — 19 h. 15	Sisteron	9 h. 1/2 — 19 h. 20
Marseille	10 h. 15 — 20 h. 15	Gap	10 h. 1/2 — 20 h. 20

Ligne No 4 — GAP — NICE

Gap	6 h.	Nice	12 h.
Sisteron	7 h.	Cannes	13 h.
Digne	8 h.	Grasse	13 h. 30
Saint-André	9 h. 15	Saint-André	16 h.
Grasse	11 h. 15	Digne	17 h.
Cannes	11 h. 45	Sisteron	18 h.
Nice	12 h. 40	Gap	19 h. 15

LIGNE No 4 bis — GAP-NICE — par Digne, Annot et Puget-Théniers

Gap	11 h. 30	Nice	7 h. 00
Sisteron	12 h. 30	Annot	9 h. 00
Digne	13 h. 30	Digne	11 h. 30
Annot	15 h. 30	Sisteron	12 h. 30
Nice	17 h. 30	Gap	13 h. 30

LIGNE No 5 — GAP - AVIGNON

Départ de Gap : 6 heures (car Marseille). Correspondance à 7 h. 30 à Peyruis. Avignon arrivée à 10 h. 30 (entreprise Christine). Départ Avignon : 15 h. 30 (entreprise Christine) Correspondance à 18 h. 30 à Peyruis. Gap arrivée 20 h. 30 Car Marseille.

MESSAGERIES A TOUS LES SERVICES

Devis pour excursions sur demande

L'Union de l'expérience et du progrès

1897 RENAULT 1936

l'Automobile de France

Marque qui s'impose
Production des plus puissantes Usines d'Europe
La meilleure qualité aux meilleurs prix

Renseignez-vous au

Garage BUES

Concessionnaire Régional des Automobiles RENAULT

Vente, achat, échange, entretien, réparations

STATION SERVICE moderne, avec Pont Hydraulique
ATELIER DE REPARATIONS
le mieux outillé de la Région
(Abonnements, Tarification des prix)

Magasin de pièces de rechange
(Accessoires et Fournitures)

Place de l'Eglise, SISTERON — Téléph. 18

DES SOLUTIONS EPROUVEES SUR TOUTE LA GAMME

LA CELTAQUATRE - 1 Litre 500 - 4 Cyl.
La moins chère des conduites intérieures
LA MONAQUATRE - 1 Litre 500 - 4 Cyl.
La voiture d'affaires et d'agrément
LA PRIMAQUATRE - 2 Litres 100 - 4 Cyl.
La plus brillante des 4 cylindres
LA VIVAQUATRE - 2 Litres 100 - 4 Cyl.
La 4 cylindres familiale et économique
LA VIVASPORT - 3 Litres 600 - 6 Cyl.
La célèbre voiture ardente et vive
LA VIVASTELLA - 3 Litres 600 - 6 Cyl.
La 6 cylindres familiale au très grand confort
LA NERVASPORT - 4 Litres 800 - 8 Cyl.
La voiture très rapide et très confortable
LA NERVASTELLA - 4 Litres 800 - 8 Cyl.
La luxueuse voiture de grand tourisme
LA REINASPORT - 7 Litres 100 - 8 Cyl.
La plus magnifique voiture de l'époque
LA VIVASTELLA Gd SPORT - 3 lit. 600 - 6 cyl.
La 6 cylindres super-aérodynamique
LA NERVASTELLA Gd SPORT - 4 lit. 800 - 8 c.
La 8 cylindres super-aérodynamique

VENTE A CRÉDIT avec le concours de la D.I.A.C., 47 bis, Avenue Hoche, à PARIS
Renseignements et essais gratuits à nos Usines à BILLANCOURT (Seine) et chez TOUS NOS AGENTS

RENAULT

5.250

L'Imprimeur-Gérant : M. PASCAL-LIEUTIER, 25, RUE DROITE, SISTERON.

Vu, pour la légalisation de la signature ci-contre, le Maire,

© VILLE DE SISTERON